



Käyttöopas

HLS34S (HLS34S/ SHS34)

Lue käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä ja säilytä se.



ENERGY STAR® -yhteistyökumppanina LGon sitoutunut siihen, että tämä laite vastaa ENERGY STAR -ohjeita energiatehokkuuden suhteen.

ENERGY STAR® on USA:ssa rekisteröity tavaramerkki.

P/NO: MFL62863537



SUOMI

TV ei tule mukana.

Turvallisuusohjeet



VAROITUS : ÄLÄ IRROTA KANTTA TAI TAKAKANTTA SÄHKÖISKUN VAARAN VÄLTÄMISEKSI. LAITTEEN SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVISSA OLEVIA OSIA. VAIN KOULUTETTU HUOLTOHENKILÖSTÖ SAA TEHDÄ HUOLTOTYÖT.



Kuvasymboli, jossa on nuolenpääsalama tasakylkisen kolmion sisällä, on tarkoitettu varoittamaan käyttäjää tuotteen kuoren sisällä olevasta eristämättömästä vaarallisesta jännitteestä, joka saattaa olla riittävän voimakas aiheuttamaan ihmiselle sähköiskun.



Kuvasymboli, jossa on huutomerkki tasakylkisen kolmion sisällä, on tarkoitettu huomauttamaan käyttäjää tärkeistä käyttö- ja hoito- (huolto-)ohjeista tuotteen mukana toimitetussa kirjallisuudessa.

VAROITUS : ÄLÄ ALTISTA TÄTÄ LAITETTA SATEELLE TAI KOSTEUDELLE. MUUTOIN VOI AIHEUTUA TULIPALON TAI SÄHKÖISKUN VAARA.

VAROITUS : Älä asenna tätä laitetta umpinaiseen tilaan, esimerkiksi kirjakaappiin tai vastaavaan.

VAROITUS : Älä tuki laitteen tuuletusaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaan. Laitteen kotelossa olevat raot ja aukot on tarkoitettu laitteen tuuletusta varten ja varmistamaan laitteen luotettava toiminta sekä suojaamaan laitetta ylikuumenemiselta. Aukkojen ilmastusta ei saa estää asettamalla laitetta sängylle, sohvalle, matolle tai muulle vastaavalle pinnalle. Tätä tuotetta ei saa asentaa upotukseen kuten kirjahyllyyn tai telineeseen, ellei riittävää tuuletusta järjestetä ja valmistajan ohjeita noudateta.

VAROITUS : Tätä laitetta ei saa asettaa alttiiksi vedelle (vuotavalle tai roiskevedelle) eikä sen päälle saa sijoittaa nesteillä täytettyjä esineitä, esimerkiksi maljakoita.

VAROITUS : Virtajohtoa koskeva VAROITUS

Useimmat laitteet on suositeltavaa yhdistää omaan virtapiiriinsä;

Tällaiseen virtapiiriin ei yhdistetä muita laitteita eikä jatkojohtoja. Katso lisätietoja tämän käyttöoppaan tietyiltä sivuilta.

Älä ylikuormita sähköpistorasiaa. Ylikuormitetut, irralliset tai vahingoittuneet pistorasiat, jatkojohdot, hankautuneet virtajohdot sekä vahingoittuneet tai murtuneet johtoeristeet ovat vaarallisia. Mikä tahansa näistä tilanteista voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Tarkista laitteen sähköjohto säännöllisesti. Jos siinä näkyy vaurioita tai muodonmuutoksia, irrota laite pistorasiasta. Älä käytä laitetta, ennen kuin valtuutettu huoltoteknikko on vaihtanut johdon.

Suoraa virtajohtoa fyysiseltä ja mekaaniselta rasitukselta siten, ettei sen yli kävellä eikä se ole puristuksissa pistokkeen, muuntajan tai laitteen virtajohdon kiinnityspisteen läheisyydessä. Kiinnitä erityistä huomiota pistokkeisiin, pistorasioihin ja paikkaan, jossa johto lähtee laitteesta.

Irrota laite verkkovirrasta irrottamalla pistotulppa pistorasiasta. Kun valitset laitteen sijoituspaikkaa, varmista, että pistotulppaan pääsee helposti käsiksi.

Loppuun käytetyn laitteen hävittäminen



1. Tämä laitteessa oleva merkki, jossa on jätessäiliön päälle vedetty rasti, tarkoittaa, että tuotetta koskee Euroopan unionin direktiivi 2 002/96/EY.
2. Kaikki sähkö- ja elektroniikkatuotteet on hävitettävä erillään yhdyskuntajätteestä valtion tai paikallisten viranomaisten valtuuttamien keräysasemien kautta.
3. Loppuun käytetyn laitteen oikea hävittäminen ehkäisee ympäristö- ja terveyshaittoja.
4. Saat lisätietoja loppuun käytetyn laitteen hävittämisestä ottamalla yhteyttä asuinkuntasi jätehuoltoviranomaiseen, jätehuoltoyritykseen tai laitteen myyneeseen liikkeeseen.

“Dolby” ja kaksois-D-tunnus ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä. Valmistettu lisenssillä, jonka on myöntänyt Dolby Laboratories.



(1999/5/EC)

Huomattavaa langattoman laitteen käytöstä EU:ssa

CE-merkillä varustettu laite on seuraavien Euroopan unionin direktiivien mukainen: radio- ja telepäätelaitedirektiivi (1999/5/EY), EMC-direktiivi (2004/108/EY) sekä pienjännitedirektiivi (2006/95/EY) Käyttö sallittu vain sisätiloissa.

Edustaja Euroopassa:

LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, Alankomaat
(Puh: +31 036 547 8940)

France Notice

Pour la France métropolitaine

2.400 - 2.4835 GHz (Canaux 1 à 13) autorisé en usage intérieur
2.400 - 2.454 GHz (canaux 1 à 7) autorisé en usage extérieur

Pour la Guyane et la Réunion

2.400 - 2.4835 GHz (Canaux 1 à 13) autorisé en usage intérieur
2.420 - 2.4835 GHz (canaux 5 à 13) autorisé en usage extérieur

Italy Notice

A general authorization is requested for outdoor use in Italy.
The use of these equipments is regulated by:

1. D.L.gs 1.8.2003, n. 259, article 104 (activity subject to general authorization) for outdoor use and article 105 (free use) for indoor use, in both cases for private use.
2. D.M. 28.5.03, for supply to public of RLAN access to networks and telecom services.

L'uso degli apparati è regolamentato da:

1. D.L.gs 1.8.2003, n. 259, articoli 104 (attività soggette ad autorizzazione generale) se utilizzati al di fuori del proprio fondo e 105 (libero uso) se utilizzati entro il proprio fondo, in entrambi i casi per uso private.
2. D.M. 28.5.03, per la fornitura al pubblico dell'accesso R-LAN alle reti e ai servizi di telecomunicazioni.

Brazil Notice

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Latvia Notice

A license is required for outdoor use for operation in 2.4 GHz band.

Tervetuloa uuden Sound Bar -järjestelmän käyttäjäksi

Asennus	5
Asentaminen	5
Laitteen kiinnittäminen seinään	5
Kytkennät	6
Tietoja laitteesta ja kaukosäätimestä	7
Äänen kuunteleminen	8-10
HDMI-liitännän käyttäminen	8
Optical-/Coaxial-liitinten käyttäminen	8
Toistaminen USB-laitteesta	9
Portable In -liittimen käyttäminen	10
Ongelmanratkaisu	11
Tekninen erittely	11

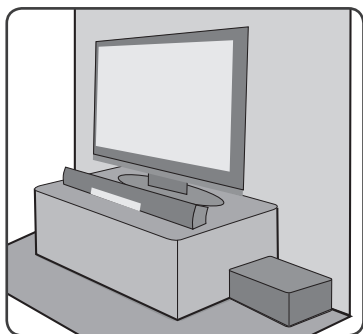
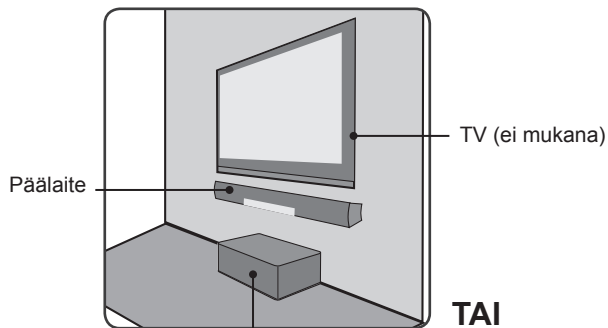


TV ei tule mukana.

Asennus

Asentaminen

Asenna laite ja kaiutin alla olevan kuvan mukaisesti. (suositus)
TV ei tule mukana. Lisätietoja virtaliitännästä on sivulla 6.

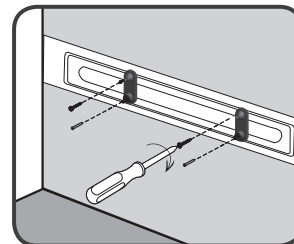


Laitteen kiinnittäminen seinään

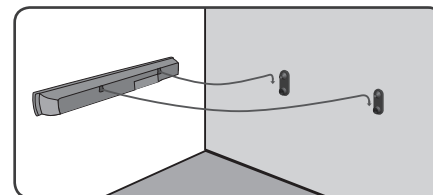
1 Ota esille ruuvit ja kiinnikkeet (mukana), jotka sopivat laitteen takana olevaan koukkuun.

2 Ohjauslevy toimitetaan kiinnitettynä seinäkiinnikkeeseen. Seinään ja kiinnittämällä ruuvit kiinnikkeeseen.

- Ruuvien pituus
Ylempi: 56 mm
Alempi: 42 mm
- Käytä seinämateriaalin ja seinän lujjuuden perusteella valittuja ruuveja.

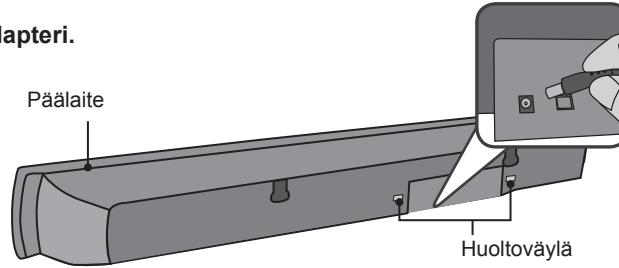
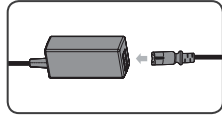


3 Ripusta laite kiinnikkeisiin.



Kytkennät

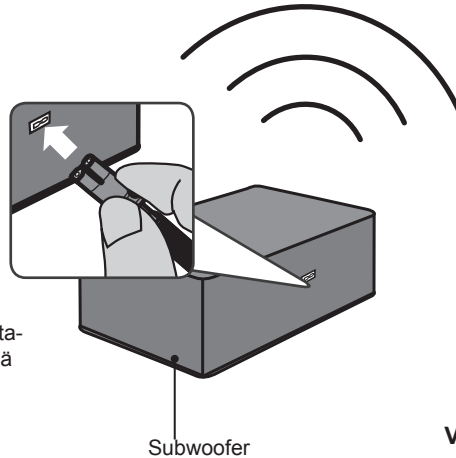
1 Ota esille verkkovirta-adapteri.



2 Kytke toinen pää päälaitteen DC IN -liittimeen.

3 Kytke toinen pää pistorasiaan.

4 Kytke digitaalisen langattoman subwooferin pistotulppa pistorasiaan.



⚠ VAROITUS:

- Sähköiskuvaara! Kun irrotat vaihtovirta-adapteria, vedä aina pistotulpasta. Älä koskaan vedä johdosta.
- Varmista ennen tasavirta-adapterin kytkemistä verkkovirtaan, että kaikki muut liitännät on tehty.

Langattoman subwooferin asentaminen on helppoa

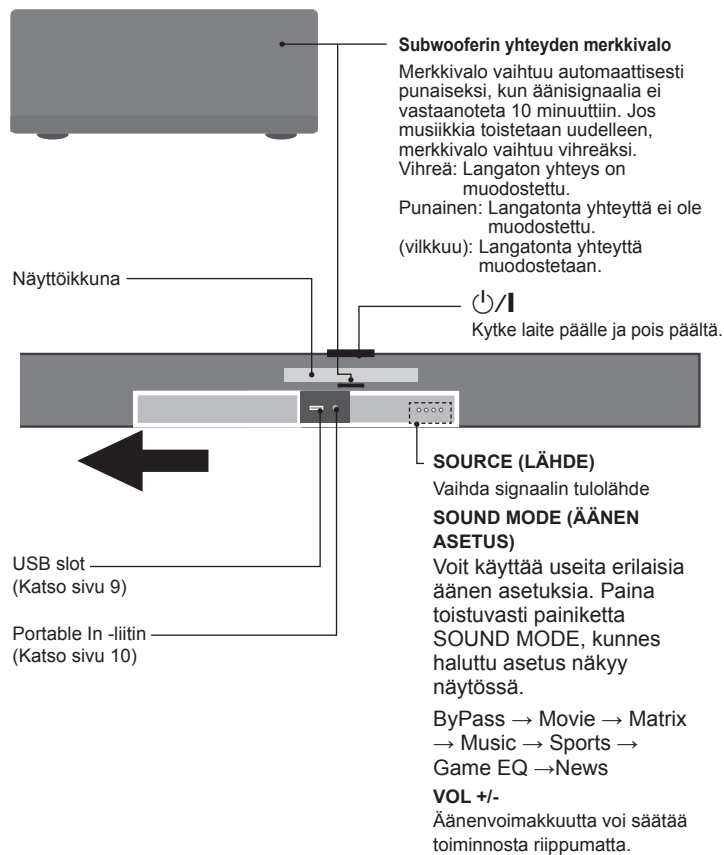
- mitään kaapeleita ei tarvitse kytkeä. Kun laite ja subwoofer kytketään päälle, yhteys muodostuu automaattisesti.

Langattoman yhteyden voi kytkeä päälle myös manuaalisesti, jos yhteyttä ei voida muodostaa. Paina pitkään laitteen painiketta **SOUND MODE** ja sitten kaukosäätimen painiketta **HDMI 1**. Ja tämän jälkeen liitä virtajohto kaiuttimeen uudelleen. Näytössä lukee "Pairing!" (yhteyttä muodostetaan). Langattoman yhteyden merkkivalo vilkkuu. Jos laitteen ja subwooferin merkkivalot ovat vihreitä, yhteys on muodostettu.

Vihjeitä!

- Jos langatonta yhteyttä ei vielä voida muodostaa, varmista, ettei laitteen lähistöllä ole ristiriitaisuuksia tai häiriöitä aiheuttavia laitteita. Kun ristiriitaisuuksien tai häiriöiden lähde on poistettu, toista yllä kuvatut toimenpiteet.
- Langattoman yhteyden etäisyys on 20 m, kun signaalin tiellä ei ole esteitä.

Tietoja laitteesta ja kaukosäätimestä



VOLUME (ÄÄNENVOIMAKKUUS)
Säädä kaiuttimen äänenvoimakkuutta.

HDMI 1/2
Valitse HDMI 1/2 -toiminto.

PORTABLE (KANNETTAVA)
Valitse toiminto KANNETTAVA.

OPTICAL (OPTINEN)
Valitse toiminto OPTINEN.

COAXIAL (KOAKSIAALI)
Valitse toiminto KOAKSIAALI.

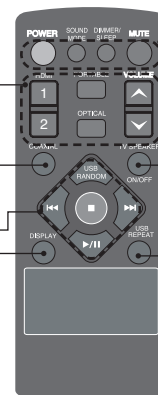
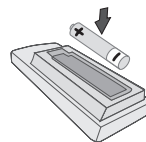
USB RANDOM (USB SATUNNAISTOISTO)
Valitse toistotila. (SATUNNAISTOISTO)

◀◀ / ▶▶ : Ohita tiedosto.
▶ / || : Aloita tai keskeytä toisto.

Kun olet liittännyt USB, voit toistaa musiikkia suoraan painamalla tätä painiketta.

■ : Pysäytä toisto.

DISPLAY (NÄYTÄ)
Tuo esiin tiedoston tiedot.



POWER (VIRTA)
Kytke laite päälle / pois päältä.

SOUND MODE (ÄÄNITILA)

DIMMER/SLEEP (HIMMENNYS/ UNIAJASTUS)
Valitse haluttu aikajaksovaihto (minuutteina) painamalla painiketta toistuvasti. (Himmennys päällä -> Uniajastimen aika -> Himmennys/Uniajastus pois päältä)

*Himmennys päällä: Etupaneelin näytön valo himmennetään.

MUTE (MYKISTYS)
Mykistä ääni.

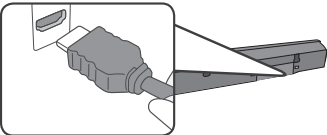

TV SPEAKER ON/ OFF (TV: N KAIUTIN PÄÄLLÄ / POIS PÄÄLTÄ)
HDMI 1/2 toiminnassa:
- ON: Vain TV- kaiuttimen ulostulo
- OFF: Vain laitteen kaiuttimen ulostulo

USB REPEAT (USB UUELLEENTOISTO)
Valitse toistotila. (UUELLEENTOISTO)

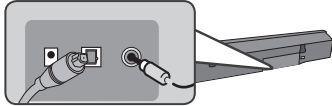

Pane paristo kaukosäätimen.

Varmista, että pariston plus- (+) ja miinusnavat (-) (koko AAA) ovat samoin päin kuin kaukosäätimessä.


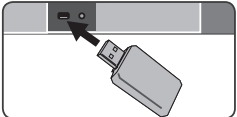
HDMI-liitännän käyttäminen

	LAITTEESTA	KAUKOSÄÄTIMESTÄ
1 Kytke laitteen HDMI OUT -liitin televisioon tai projektoriin. 	-	-
2 Kytke ulkoisen laitteen HDMI OUT -liitin tämän laitteen takapaneelissa olevaan liittimeen HDMI IN 1 tai 2.	-	-
3 Kytke laitteeseen virta:		POWER
4 Valitse [HDMI IN 1] tai [HDMI IN 2]:	SOURCE	HDMI 1/2
5 Pienennä laitteen äänenvoimakkuutta:	VOL -	VOLUME ▾
6 Kytke ulkoisen laitteen virta päälle:	-	-
7 Säädä laitteen äänenvoimakkuutta:	VOL +/-	VOLUME ▽/▲

Optical-/Coaxial-liitinten käyttäminen

	LAITTEESTA	KAUKOSÄÄTIMESTÄ
1 Liitä ulkoisen laitteen optinen tai koaksiaalilähtö tämän laitteen takapaneelissa olevaan OPTICAL/COAXIAL-tuloliittimeen. 	-	-
2 Kytke laitteeseen virta:		POWER
3 Valitse [OPTICAL] tai [COAXIAL]:	SOURCE	OPTICAL/COAXIAL
4 Pienennä laitteen äänenvoimakkuutta:	VOL -	VOLUME ▾
5 Kytke ulkoisen laitteen virta päälle:	-	-
6 Säädä laitteen äänenvoimakkuutta:	VOL +/-	VOLUME ▽/▲

Toistaminen USB-laitteesta

	LAITTEESTA	KAUKOSÄÄTIMESTÄ
1 Avaa etupaneelin luukku. 	-	-
2 Kytke USB-laite: 	-	-
3 Toisto:	-	▶/

Toistaminen USB-laitteesta - enemmän vaihtoehtoja

Siirtyminen raidaan

Paina kaukosäätimen ◀◀/▶▶ painiketta. Kun painiketta ◀◀ painetaan raidan puolivälin jälkeen, toisto alkaa raidan alusta. Kun painiketta painetaan uudestaan, jokaisella painalluksella ohitetaan yksi raita.

Toiston keskeyttäminen tai jatkaminen

Paina toiston aikana kaukosäätimen painiketta ▶/||. Jatka toistoa painamalla painiketta uudelleen.

Uudelleentoisto/Satunnaistoisto

Toista tiedostot uudelleen painamalla kaukosäätimen painiketta USB REPEAT.

Toista tiedostot satunnaisessa järjestyksessä painamalla kaukosäätimen painiketta USB RANDOM.


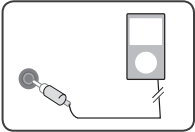

Yhteensopivat USB-laitteet

- MP3-soitin: Flash-tyyppinen MP3-soitin.
- USB Flash-asema: USB 2.0- tai USB 1.1-yhteyttä tukevat laitteet.
- USB-toiminto ei ole käytettävissä kaikilla laitteilla.
- Laitteita, jotka vaativat tietokoneeseen liitettäessä lisäohjelmien asennusta, ei tueta.

Ota seuraavat seikat huomioon

- Älä irrota USB-muistilaitetta sen ollessa käytössä.
- Jos USB-laitteen kapasiteetti on suuri, haku voi kestää enemmän kuin muutaman minuutin.
- Tee varmuuskopiot kaikista tiedostoista estääksesi tietojen menettämisen.
- Jos käytät USB-jatkokaapelia tai USB-keskitintä, siihen liitettyä USB-laitetta ei tueta.
- NTFS-tiedostojärjestelmää ei tueta. (Vain FAT 16/32-tiedostojärjestelmiä tuetaan.)
- Laitetta ei tueta, jos sille on tallennettu yli 1 000 tiedostoa.
- Ulkoisia kiintolevyjä, lukittuja laitteita tai USB-kiintolevytyyppisiä laitteita ei tueta.
- Laitetta ei voi yhdistää tietokoneeseen USB-liitännän kautta. Laitetta ei voi käyttää tallennusvälineenä.
- Vain MP3-/WMA-tiedostoja voidaan toistaa.

Portable In -liittimen käyttäminen

	LAITTEESTA	KAUKOSÄÄTIMESTÄ
<p>1 Avaa etupaneelin luukku.</p> 	-	-
<p>2 Liitä kannettava soitin laitteen PORT.IN-liittimeen (PORTABLE IN).</p> 	-	-
<p>3 Kytke laitteeseen virta.</p>		POWER
<p>4 Valitse toiminto: Kytke kannettavan soittimen virta päälle ja aloita toisto.</p>	SOURCE	PORTABLE

Ongelmanratkaisu

Ongelma	Syy	Korjaus
Ei virtaa.	Virtajohto on irrotettu.	Kytke pistoke virtapistorasiaan kunnolla.
Ääni ei kuulu.	Mykistys on päällä.	Säädä äänenvoimakkuutta.
	Virtajohtoa ei ole kytketty verkkovirtaan.	Varmista, että päälaitteen verkkovirta-adapteri on kytketty asianmukaisesti.
	TV- KAIUTIN on päällä.	Paina kaukosäätimen painiketta TV SPEAKER sen asettamiseksi asentoon "OFF"
Subwooferista ei kuulu ääntä	Langaton yhteys ei toimi.	Muodosta langaton yhteys manuaalisesti. (Katso sivu 6)
Kaukosäädin ei toimi oikein.	Kaukosäätimellä ei osoiteta päälaitteen anturiin.	Osoita kaukosäätimellä kaukosäädinanturia.
	Kaukosäädin on liian kaukana päälaitteesta.	Käytä kaukosäädintä lähempänä päälaitetta.
USB-laitetta ei tueta.	USB-laite ei ole yhteensopiva tämän laitteen kanssa.	Kokeile toista USB-laitetta.

Tekninen erittely

Päälaite

Käyttöjännite	AC 200-240 V, 50/60 Hz
Virrankulutus	30 W
Nettopaino	2,4 kg
Ulkomitat	890 (L) x 97 (K) x 92 (S) mm
Vaihtovirta-/tasavirta-adapteri	DC 24 V, 2.7A
Käyttölämpötila	5 °C ~ 35 °C
Käyttökosteus	5 % ~ 85 %
Antoteho	50 W X 3 ch
Tyyppi	Yksi yksikanavainen 2 kaiutin (keski: rinnakainen)
Impedanssi	Etu: 6 ohmia/ Keski: 12 ohmia
[USB]-väylän virtalähde	DC 5 V --- 500 mA
[HDMI] In (AUDIO)	19- nastainen (HDMI standardi, Tyyppi A)
[HDMI] Out (AUDIO)	19- nastainen (HDMI standardi, Tyyppi A)

Subwoofer

Tyyppi	Yksi yksikanavainen kaiutin
Virrankulutus	25 W
Impedanssi	4 Ω
Mitattu ottoteho	100 W
Enimmäisottoteho	200 W
Ulkomitat	430 (L) x 226.5 (K) X 187 (S) mm
Nettopaino	4,8 kg

Tuotteen rakenteet ja tekniset erittelyt saattavat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

